

CINÉFÊTE 2020

DOSSIER PÉDAGOGIQUE

LA FAMILLE BÉLIER

Un film d'Éric Lartigau



Dossier réalisé par Léa-Marine Simon

Comment utiliser ce dossier ?

Ce dossier est destiné aux enseignants de français langue étrangère (FLE) afin qu'ils puissent travailler avec leurs élèves autour du film *La famille Bélier*, d'Éric LARTIGAU, dans le cadre du festival Cinéfête.

La première partie de ce dossier vous apportera un certain nombre d'informations utiles pour introduire le film à votre classe (I).

Dans la deuxième partie, vous trouverez des activités à réaliser avant et après la sortie au cinéma (II).

La troisième partie vous permettra d'approfondir le travail sur le film, en travaillant de manière plus précise sur une séquence par exemple (III).

Pour chacune des activités proposées, deux fiches sont mises à disposition :

- Une fiche élève, avec les consignes des activités à réaliser.
- Une fiche enseignant détaillant les compétences travaillées, les différents objectifs, les supports nécessaires et un exemple de correction. Pour les questions fermées, un corrigé est fourni, et pour les questions ouvertes, des pistes de réponses sont données.

Les fiches pédagogiques de ce dossier peuvent être exploitées de manière indépendante.

Les compétences écrites et orales sont travaillées dans les différentes activités.

Les quatre compétences sont abrégées tout au long du dossier de la façon suivante :

- Compréhension orale = CO
- Compréhension écrite = CE
- Production orale = PO
- Production écrite = PE

Sommaire

Comment utiliser ce dossier ?	1
Sommaire	3
Fiche technique du film	4
Liste technique	4
Liste artistique	4
I. Pour mieux connaître le film	5
1. Louane, César du meilleur espoir féminin	5
2. Karine Viard	6
3. François Damiens	6
4. Roxane Duran, jeune actrice franco-autrichienne	6
5. Analyse thématique et références culturelles	7
❖ 5.1 Le concours de la Maîtrise de Radio France	7
❖ 5.2 La langue des signes	7
II. Pour travailler avec le film en classe : activités pédagogiques	9
1 Avant la séance	9
1.1 L’affiche	9
1.2 La bande annonce	12
2 Après la séance	15
2.1 Reconstituer l’histoire à partir de scènes du film	15
2.2 Comprendre une scène	19
III. Zoom sur	24
1. Analyser une séquence	24
2. Développer son esprit critique	28
IV. Annexes	32
1. Pour aller plus loin	32
2. Sitographie	35

Fiche technique

- Liste technique

Réalisation	Éric Lartigau
Scénario	Victoria Bedos et Stanislas Carré de Malberg
Producteurs	Stéphanie Bermann, Éric Jehelmann et Philippe Rousselet
Photographie	Romain Winding et Alice Delva
Musique	Evgueni Galperine et Sacha Galperine
Montage	Jennifer Augé
Chef décorateur	Olivier Radot
Production	Jerico et Mars Films ; France 2 Cinéma et Vendôme Production
Pays	France
Genre	Comédie / Drame / Musique
Durée	105 minutes
Date de sortie	7 novembre 2014 (France)

- Liste artistique

Louane Emera	Paula Bélier
Karin Viard	Gigi Bélier
François Damiens	Rodolphe Bélier
Eric Elmosnino	Fabien Thomasson
Roxane Duran	Mathilde
Luca Gelberg	Quentin Bélier
Ilian Bergala	Gabriel
Stéphan Wojtowicz	Le maire Lapidus

I. Pour mieux connaître le film

Origine du film :

L'idée d'une entendante dans une famille de sourds part d'une situation vécue par l'assistante de Guy Bedos, Véronique Poulain, qui en a fait un livre autobiographique, *Les Mots qu'on ne me dit pas*. Victoria Bedos, la fille de Guy Bedos, a ensuite co-écrit le scénario avec Stanislas Carré de Malberg.

Le rapprochement entre la surdité et la musique est un thème également exploité dans le film allemand de Caroline Link, *Au-delà du silence* (nomination aux Oscars pour le meilleur film étranger en 1998) où, tout comme dans *La famille Bélier*, la fille de la famille s'oriente vers le monde de la musique, au grand dam de son père qui y voit une trahison.

En regardant l'émission télévisée *The Voice* en 2013, Éric Lartigau découvre Louane Emera, à qui il propose le rôle de Paula, la seule entendante dans la famille Bélier.

Résumé :

Rodolphe Bélier et son épouse Gigi, tous deux sourds, sont fermiers près de Lassay-les-Châteaux. Leur fils cadet est également sourd, mais leur fille aînée Paula ne l'est pas. L'adolescente de 16 ans est une interprète indispensable pour toute sa famille, qu'elle aide dans le travail et dans la vie de tous les jours, quand il s'agit de répondre au téléphone, de traiter avec le banquier ou de traduire une consultation chez le médecin.

Un jour, le professeur de musique de Paula découvre sa belle voix et la pousse à participer au concours de la Maîtrise de Radio France : les parents de Paula, à qui la musique est étrangère, sont déconcertés et inquiets de cette initiative. Paula est confrontée en même temps à l'incompréhension de ses parents, à ses doutes sur sa vocation musicale, sur son devoir vis-à-vis de sa famille, et à l'incertitude d'une liaison avec un garçon de son âge. Dans le même temps, Rodolphe Bélier, mécontent de la politique du maire du village, se met en tête de se présenter aux élections malgré son handicap.

1. *Louane, César du meilleur espoir féminin*



Anne Peichert, dite **Louane**, est une chanteuse, musicienne et actrice française, née le 26 novembre 1996 à Hénin-Beaumont (Hauts-de-France).

Elle se fait remarquer en 2013 dans le télé-crochet *The Voice*, où elle atteint la demi-finale. Puis elle obtient une plus grande notoriété en 2014 grâce à son premier rôle dans le film *La Famille Bélier*, qui lui vaut notamment le César du meilleur espoir féminin en 2015.

Son premier album, *Chambre 12*, sorti en 2015, est l'album le plus vendu de l'année en France et il obtient la Victoire de l'album révélation de l'année en 2016.

2. Karin Viard



Karin Viard, née le 24 janvier 1966 à Rouen, est une actrice française. Révélée dans les années 1990, Karin Viard s'est vite fait remarquer grâce à son allure naturelle et sa capacité à aborder des rôles et des univers très différents.

Après des débuts difficiles dans les années 1980, l'actrice connaît une ascension rapide durant la décennie suivante, passant de petits rôles remarquables à des rôles de premier plan, qui lui valent ses deux premières nominations aux Césars. Mais c'est le premier rôle poignant du drame *Haut les cœurs !* (1999), qui assoit définitivement son talent et lui permet d'obtenir le César de la meilleure actrice en 2000.

Elle excelle dans divers types de rôles, burlesques, drôles, aussi bien que dramatiques ou émouvants.

3. François Damiens



François Damiens, né le 17 janvier 1973 à Uccle, est un humoriste et acteur belge.

Après une carrière d'humoriste en Belgique, il est révélé en France en 2010 par son second rôle comique dans la comédie romantique *L'Arnacœur*, qui lui vaut une nomination au César du meilleur acteur dans un second rôle.

Par la suite, il s'illustre dans un registre dramatique : il reçoit une nomination au César du meilleur acteur dans un second rôle en 2014 pour *Suzanne*, puis une nomination au César du meilleur acteur 2015 pour *La Famille Bélier*.

4. Roxane Duran, jeune actrice franco-autrichienne



Roxane Duran est une actrice franco-autrichienne née le 27 janvier 1993 à Paris.

Elle obtient son premier rôle en 2009 dans *Le Ruban blanc* de Michael Haneke. Elle fait ses débuts au théâtre en 2012 en incarnant Anne Frank dans l'adaptation de *Le Journal d'Anne Frank* par Éric-Emmanuel Schmitt.

En 2015 elle joue également le rôle de Mathilde, la meilleure amie de Paula, dans *La famille Bélier*.

5. Analyse thématique et références culturelles

❖ Le concours de la Maîtrise de Radio France

La Maîtrise de Radio France est une formation de Radio France qui a pour mission de défendre le **répertoire choral français**. La Maîtrise de Radio France aborde une grande diversité de répertoires, du **baroque** au **contemporain** en passant par le **jazz**. Sofi Jeannin est la directrice musicale de la Maîtrise de Radio France depuis mars 2008.

La Maîtrise de Radio France a été fondée en **1946** par Henry Barraud et Maurice David. C'est une **formation musicale de très haut niveau** destinée à des **enfants de neuf ans et plus**.

L'ensemble de l'enseignement dispensé à la Maîtrise est gratuit. Le matin, les élèves de la Maîtrise reçoivent un **enseignement général** au sein d'établissements de l'Éducation nationale. L'après-midi est consacré à la **pratique musicale** au sein de la Maîtrise. Outre un travail choral journalier, les élèves suivent des cours individuels de technique vocale et de clavier, ainsi qu'une formation musicale (histoire de la musique, harmonie et analyse...). Des ateliers de relaxation, d'expression corporelle et de direction de chœur leur sont également proposés.

La Maîtrise est ouverte aux **filles et garçons, du CM1 à la Terminale**, soit de **9 à 17** ans environ. Le cycle des études est réparti en trois sections :

- ➔ Chœur préparatoire premier cycle (les deux premières années) ;
- ➔ Deuxième cycle (3-4 années) ;
- ➔ Cycle de fin d'études (3 années).

L'enseignement musical représente **onze à dix-sept heures hebdomadaires**, suivant le niveau d'études. Les cours ont lieu dans les locaux de la Maîtrise de Radio France à la Cité Scolaire Jean-de-La-Fontaine à Paris dans le 16^e arrondissement.

Les enfants et adolescents qui ont entre neuf et quinze ans peuvent s'inscrire au **concours** ayant lieu vers le mois de **mars**, quel que soit leur niveau musical, même débutant. Ce concours d'entrée est composé de trois étapes :

- ➔ Dépôt de candidature, avec lettre de motivation de l'enfant ;
- ➔ 1^{er} tour : épreuve vocale sur un chant au choix du candidat ;
- ➔ 2^e tour : épreuve de chant et de formation musicale, entretiens.

<https://www.maisondelaradio.fr/page/recrutement-la-maitrise-de-radio-france>

❖ La langue des signes

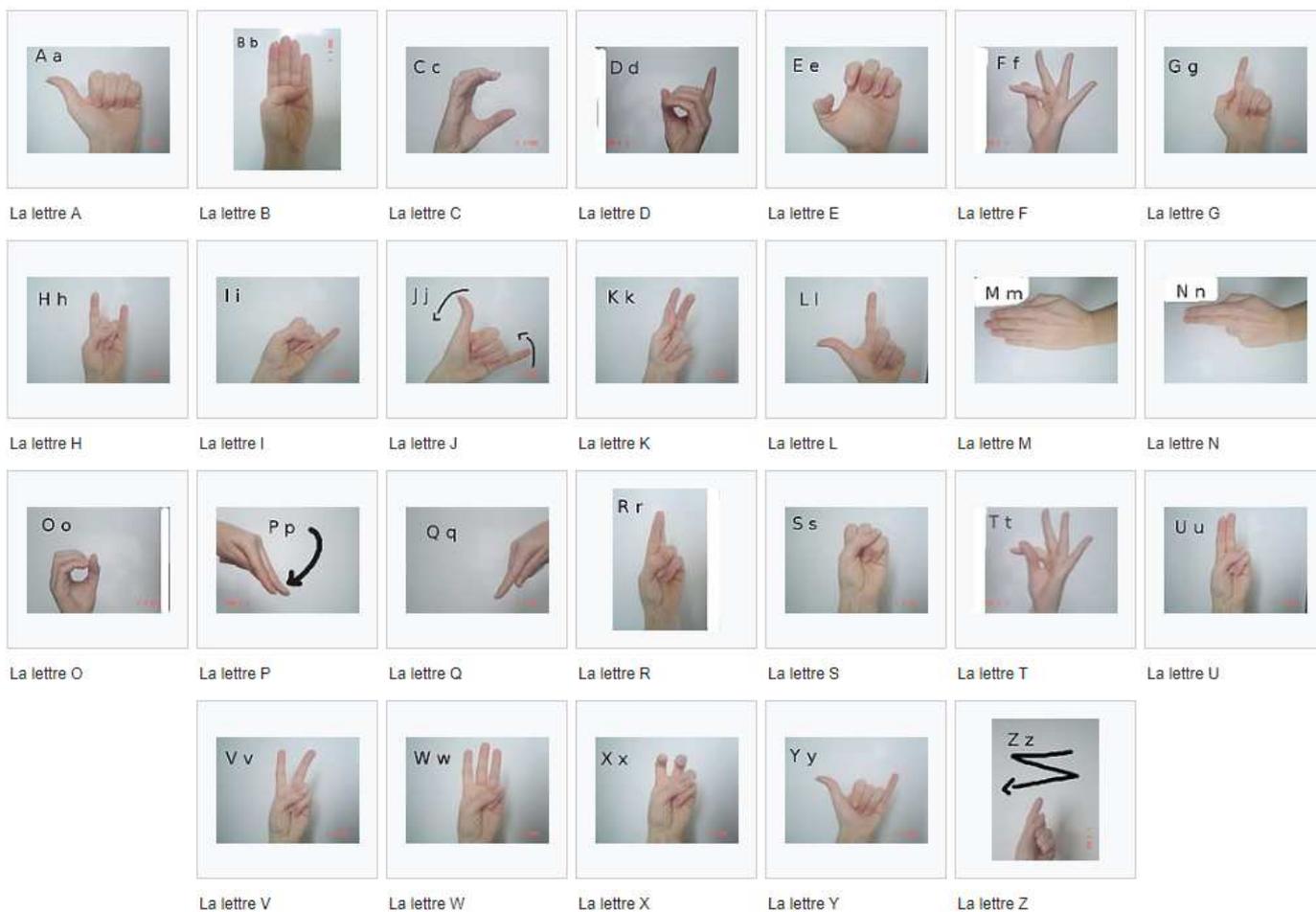
La langue des signes française (LSF) est la langue des signes utilisée par une partie des sourds de **France** et par une partie des sourds de **Suisse**. La LSF était pratiquée par environ **169 000 personnes** en 2014.

L'abbé Charles Michel de l'Épée fut, en **1760**, le premier entendant connu à s'intéresser aux **modes de communication** des « sourds-muets » en observant un couple de jumelles sourdes communiquer entre elles par gestes ; il découvre l'existence d'une **langue des signes**. Il décide alors de regrouper une trentaine d'enfants sourds pour les instruire. Il apprend lui-même la langue des signes grâce à ses

élèves et démontre les progrès obtenus jusque devant la Cour de France. C'est ainsi qu'il peut ouvrir une véritable **école pour sourds** qui deviendra l'**Institut national des jeunes sourds**, aujourd'hui Institut Saint-Jacques, à Paris.

Le congrès de Milan en **1880** décrète l'**abandon de la langue des signes dans l'enseignement**, notamment car la LSF ne serait **pas une vraie langue**. Cette interdiction dure près de cent ans. Cependant, malgré l'interdiction de signer en classe, la LSF ne disparaît pas, les sourds se la **transmettant de génération en génération**.

La Loi du 11 février **2005** reconnaît la **LSF comme « langue à part entière »**. Aujourd'hui, des instituts — certains privés — ou des associations ont de nouveau intégré la LSF dans leur enseignement.



Il n'existe **pas de conjugaison** en LSF, il suffit de situer l'action sur la ligne du temps (perpendiculaire à lui : derrière son épaule le passé, au niveau de son corps le présent et devant lui le futur).

Il n'y a **pas de langue des signes universelle**. Elle est cependant en formation par les associations de langue des signes mondiales.

Mais, entre les différentes langues signées, le **vocabulaire diffère** grandement. Il existe par exemple la langue des signes américaine (ASL), la langue des signes britannique (BSL), la langue des signes belge (langue des signes de Belgique Francophone, LSFb)...

II. Pour travailler avec le film en classe : activités pédagogiques

1) Avant la séance :

FICHE ÉLÈVE 1 : DÉCOUVRIR LE FILM PAR L’AFFICHE

COMPÉTENCES : PE, PO

1.1 Observez les affiches et répondez aux questions suivantes :



Vocabulaire d'aide :

La famille
Sourire
Avoir les cheveux blonds / châtain
Avoir l'air heureux
La barbe
Le gros plan

- Décrivez l’affiche française (ex : les personnages : quels peuvent être les liens entre eux ?)

.....
.....
.....
.....

- Décrivez l’affiche en allemand : Quelles sont les différences avec l’affiche française ? Quelles hypothèses peut-on faire à partir du titre ?

.....
.....
.....
.....
.....

FICHE PROFESSEUR 1 : DÉCOUVRIR LE FILM PAR L’AFFICHE

COMPÉTENCES : PE, PO

1.1 Observez les affiches et répondez aux questions suivantes :

- Décrivez l’affiche :
 - française (ex : les personnages : quels peuvent être les liens entre eux ?)

L’affiche montre **quatre personnes** : une femme, un homme, une jeune femme et un garçon. Les deux femmes sont **blondes** et les garçons ont les **cheveux châains**. On peut supposer que c’est une **famille**, avec le père, la mère et les deux enfants. Le père a une barbe. Le fils tient la mère par les épaules. La fille se tient devant eux et fait **un cœur avec ses mains**, comme pour dire qu’ils s’aiment. Ils ont **l’air heureux**.

- en allemand : Quelles sont les différences avec l’affiche française ? Quelles hypothèses peut-on faire à partir du titre ?

Sur cette affiche, on voit les personnages de beaucoup **plus près**. On ne voit que leurs quatre **visages**. Ils **sourient** tous et ont aussi l’air d’être une **famille heureuse**. Le titre français est « La famille Bélier » donc c’est très **descriptif** et on ne peut pas vraiment deviner l’intrigue du film. En allemand, le titre est « Verstehen Sie die Béliers ? », qu’on peut interpréter comme : est-ce que vous comprenez cette famille, ses disputes, est-ce qu’elle vous ressemble ? Mais cela peut aussi sous-entendre qu’il y a une histoire de **langues différentes**, qui gênent la **compréhension**.

FICHE ÉLÈVE 2 : DÉCOUVRIR LE FILM PAR LA BANDE-ANNONCE

COMPÉTENCES : CO**1.2 Regardez la bande-annonce et répondez aux questions :**

<https://www.youtube.com/watch?v=tEgw97vpkDM>

Activité 1 : Attribuez sa réplique à chaque personnage :

- Paula : n°....
- Fabien Thomasson (le professeur de chant) : n°....
- Mathilde : n°....
- Le médecin : n°....

1. « Tu sais ce que ça représente ? Putain mais t'es ma meilleure amie et t'as un don ! »
2. « Est-ce que ton père met la crème que je lui ai prescrite ? »
3. « Michel Sardou est à la variété française ce que Mozart est à la musique classique »
4. « J'fais ce que je veux non, c'est ma vie... »

Activité 2 : les affirmations suivantes sont-elles vraies ou fausses ?

Affirmation	VRAI	FAUX	Justification
Le professeur de chant est content de s'occuper encore cette année de la chorale.			
Le professeur de chant adore Michel Sardou.			
Il propose à Paula d'aller étudier le chant à Paris.			
Les parents de Paula sont enthousiastes à l'idée qu'elle parte à Paris.			

Activité 3 : Quels sont les moments où Paula est positive / négative par rapport à sa famille ?

Positive	Négative

FICHE PROFESSEUR 2 : DÉCOUVRIR LE FILM PAR LA BANDE-ANNONCE

COMPÉTENCES : CO

1.2 Regardez la bande-annonce et répondez aux questions :

Activité 1 : Attribuez sa réplique à chaque personnage :

- Paula : n°4
- Fabien Thomasson : n°3
- Mathilde : n°1
- Le médecin : n°2

Activité 2 : Les affirmations suivantes sont-elles vraies ou fausses ?

Affirmation	VRAI	FAUX	Justification
Le professeur de chant est content de s'occuper encore cette année de la chorale.		X	« je viens d'apprendre que j'en reprends pour deux ans à faire chanter une chorale d'escalopes panées »
Le professeur de chant adore Michel Sardou.	X		« Michel Sardou est à la variété française ce que Mozart est à la musique classique : intemporel »
Il propose à Paula d'aller étudier le chant à Paris.	X		« Vous avez un don... Ça vous dirait d'aller apprendre le chant à Paris ? »
Les parents de Paula sont enthousiastes à l'idée qu'elle parte à Paris.		X	« Tu as peur que nous, on soit tous seuls ici »

Activité 3 : Quels sont les moments où Paula est positive/ négative par rapport à sa famille ?

Positive	Négative
Au marché : « Ça, ça s'appelle la division du travail, elle sourit et je parle. [...] Ben, une famille hein ! »	Devant l'école : « Arrête de klaxonner à chaque fois comme ça papa, on dirait un mongolien... »
Avec sa mère : « t'es pas une mauvaise mère au contraire, t'es la mère dont tout le monde rêve... »	Au lycée avec Mathilde : « Ben viens, on échange de famille... »
Quand ils se font tous un câlin	Chez elle : « Oh arrête maman, j'ai plus 4 ans ! »
Quand elle chante la chanson à son père	Chez elle : « ça n'excuse pas tout d'être sourds, je vous déteste ! »

FICHE ÉLÈVE 3 : RECONSTITUER LE FILM

COMPÉTENCES : PE, CE

2) Après la séance

2.1 Reconstituez l'histoire à partir de scènes du film

Activité 1 : Retrouvez l'ordre chronologique des scènes suivantes



A



B



C



D



E



F



G



H

Ordre	Scène
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	

Activité 2 : Donnez un titre à chaque scène et décrivez-les brièvement (1 ou 2 phrases)

Ordre	Scène numéro	Titre et description de la scène
1		<u>Titre</u> : <u>Description</u> :
2		<u>Titre</u> : <u>Description</u> :
3		<u>Titre</u> : <u>Description</u> :
4		<u>Titre</u> : <u>Description</u> :
5		<u>Titre</u> : <u>Description</u> :
6		<u>Titre</u> : <u>Description</u> :
7		<u>Titre</u> : <u>Description</u> :
8		<u>Titre</u> : <u>Description</u> :

Activité 3 : Identifiez les personnages :



Activité 4 : associez deux ou trois adjectifs à chaque personnage et justifiez votre choix à l'oral :

Paula	M. Thomasson
<ul style="list-style-type: none"> - sympathique - courageuse - patiente - sentimentale - capricieuse 	<ul style="list-style-type: none"> - sévère - charmant - poli - engagé - antipathique
Gigi, la mère de Paula	Rodolphe, le père de Paula
<ul style="list-style-type: none"> - émotive - attentionnée - colérique - intolérante - sensible 	<ul style="list-style-type: none"> - courageux - tolérant - agressif - têtu - sympathique
Gabriel, le petit ami de Paula	Mathilde, la meilleure amie
<ul style="list-style-type: none"> - attirant - intéressant - énervant - solitaire - capricieux 	<ul style="list-style-type: none"> - farfelue - discrète - curieuse - solidaire - égoïste
Quentin, le frère de Paula	Le maire Lapidus
<ul style="list-style-type: none"> - égoïste - insolent - timide - sympathique - antipathique 	<ul style="list-style-type: none"> - bavard - ridicule - compétiteur - maladroit - compétent

FICHE PROFESSEUR 3 : RECONSTITUER LE FILM

COMPÉTENCES : PE, CE

2) Après la séance

2.1 Reconstituez l'histoire à partir de scènes du film

Activité 1 : Retrouvez l'ordre chronologique des scènes suivantes

Ordre	Scène
1	C
2	G
3	A
4	F
5	H
6	D
7	B
8	E

Activité 2 : Donnez un titre à chaque scène et décrivez-les brièvement

Ordre	Scène numéro	Titre et description de la scène
1	C	<u>Titre</u> : La première répétition de chorale <u>Description</u> : Paula s'est inscrite au cours de chorale donné par M. Fabien Thomasson. Ils répètent des chansons de Michel Sardou.
2	G	<u>Titre</u> : Rodolphe Bélier annonce sa candidature <u>Description</u> : Rodolphe, le père de Paula, a décidé de se présenter aux prochaines élections municipales contre le maire Lapidus. Il profite du marché pour présenter ses affiches.
3	A	<u>Titre</u> : Quentin apprend à Mathilde la langue des signes <u>Description</u> : Quentin, le frère de Paula, apprend à Mathilde, sa meilleure amie, à signer. En effet, elle doit apprendre la langue des signes pour pouvoir remplacer

		Paula au marché. Quentin en profite pour séduire Mathilde.
4	F	<p><u>Titre</u> : Paula se dispute avec sa mère</p> <p><u>Description</u> : Depuis que Paula a annoncé qu'elle voulait se présenter à la Maîtrise de Radio France, l'ambiance est devenue morose dans la famille. Ses parents lui reprochent de vouloir les abandonner. Paula se dispute à ce sujet avec sa mère, qui lui reproche d'aimer la musique et de trahir la communauté sourde.</p>
5	H	<p><u>Titre</u> : Paula se rend chez M. Thomasson</p> <p><u>Description</u> : Après cette dispute avec sa mère, Paula revient sur sa décision et se rend chez son professeur de chant pour lui annoncer qu'elle ne veut plus passer le concours. Il tente de la convaincre du contraire, en disant qu'elle est faite pour faire de la musique.</p>
6	D	<p><u>Titre</u> : C'est la chorale de fin d'année</p> <p><u>Description</u> : La famille de Paula est venue la voir chanter à la chorale de fin d'année. Elle chante également en duo avec Gabriel <i>Je vais t'aimer</i>, de Michel Sardou, et tout le monde est très ému.</p>
7	B	<p><u>Titre</u> : Paula chante pour son père</p> <p><u>Description</u> : De retour à la maison après le spectacle de la chorale, son père demande à Paula, de manière inattendue, de lui chanter la chanson de son duo avec Gabriel. Il pose sa main sur ses cordes vocales pour mieux ressentir son chant.</p>
8	E	<p><u>Titre</u> : Le jour du concours</p> <p><u>Description</u> : C'est le jour du concours. Son père la réveille au milieu de la nuit pour lui annoncer qu'il l'emmène à Paris. Thomasson arrive in extremis pour pouvoir l'accompagner au piano. Elle interprète <i>Je vole</i> de Michel Sardou, et la signe en même temps, pour ses parents. Le jury, qui n'était au départ pas très bien disposé, est finalement séduit par le choix de la chanson et par son interprétation.</p>

Activité 3 : Identifiez les personnages :



Paula Bélier



M. Thomasson



Rodolphe Bélier



Gigi Bélier



Gabriel



Mathilde



Quentin Bélier



Le maire Lapidus

FICHE ÉLÈVE 4 : COMPRENDRE UNE SCÈNE

COMPÉTENCES : CO

2.2 Comprendre une scène :

Activité 1 : Écoutez l'extrait et complétez le texte à trous :

Discussion entre Paula et M. Thomasson : 1:11:38 - 1:12:52

Thomasson : Paula, qu'est-ce que vous faites là ? On a pas, si ? Bon venez rentrez.

Paula :

Thomasson : Hein ? Comment ?

Paula : J'passe pas le concours, je vais pas à

Thomasson : Ah... Pourquoi ça ?

Paula : Parce que c'est pas pour....., j'peux pas.

Thomasson : Ah... Je comprends ça, tous les grands artistes ont ça. Nicoletta, avant chaque grand, elle était dans un état... Waouh.

Paula : Mais je suis pas une grande, moi.

Thomasson : Hmm non, c'est vrai. Vous êtes une petite merde.

Paula : Ouais, peut-être, ouais. Mais j'arrête, c'est tout.

Thomasson : Non, non, c'est pas, non. Vous croyez que vous ne faites qu'arrêter. Ce que vous faites c'est que vous creusez un, vous vous allongez dedans, vous remettez de la terre par-dessus. Et moi je peux vous en parler de ce trou, je le bien. Je suis enterré dans le même cimetière.

Paula : Et ? Je fais ce que je veux non, c'est ma vie.

Thomasson : Vous êtes sûre que c'est votre ?

Paula : Ouais.

Thomasson : Paula, réfléchis

Paula : J'arrête.

FICHE PROFESSEUR 4 : COMPRENDRE UNE SCÈNE

COMPÉTENCES : CO

2.2 Comprendre une scène :

Activité 1 : Écoutez l'extrait et complétez le texte à trous :

Discussion entre Paula et M. Thomasson : 1:11:38 - 1:12:52

Thomasson : Paula, qu'est-ce que vous faites là ? On a pas **rendez-vous**, si ? Bon venez, rentrez.

Paula : J'**arrête**.

Thomasson : Hein ? Comment ?

Paula : J'passe pas le concours, je vais pas à **Paris**.

Thomasson : Ah... Pourquoi ça ?

Paula : Parce que c'est pas pour **moi**, j'peux pas.

Thomasson : Ah... Je comprends ça, tous les grands artistes ont ça. Nicoletta, avant chaque grand **concert**, elle était dans un état... Waouh.

Paula : Mais je suis pas une grande **artiste** moi.

Thomasson : Hmm non, c'est vrai. Vous êtes une petite merde.

Paula : Ouais, peut-être, ouais. Mais j'arrête, c'est tout.

Thomasson : Non, non, c'est pas **tout**, non. Vous croyez que vous ne faites qu'arrêter. Ce que vous faites c'est que vous creusez un **trou**, vous vous allongez dedans, vous remettez de la terre par-dessus. Et moi je peux vous en parler de ce trou, je le **connais** bien. Je suis enterré dans le même cimetière.

Paula : Et **alors** ? Je fais ce que je veux non, c'est ma vie.

Thomasson : Vous êtes sûre que c'est votre **vie** ?

Paula : Ouais.

Thomasson : Paula, réfléchis **s'il te plaît**.

Paula : J'arrête.

III. Zoom sur...

FICHE ÉLÈVE 5 : ANALYSER UNE SCÈNE

COMPÉTENCES : CO

1. Analyser une séquence

Activité 1 : Décrire une scène

⇒ *La réunion de campagne de Rodolphe Bélier* : 26:38 – 27:51

1) Quels sont les deux aspects sur lesquels Rodolphe veut axer sa campagne ?

-
-

2) Comment s'appelle la ville où vit la famille Bélier ?

.....

3) Quel argument utilise Gigi pour montrer qu'il ne sert à rien de dire que c'est impossible ?

.....
.....
.....

4) Quelle histoire Gigi raconte-t-elle pour prouver que Rodolphe a déjà réussi quelque chose qui paraissait impossible ?

.....
.....
.....
.....

5) Qu'est-ce qui montre que Rodolphe a confiance en lui ?

.....
.....
.....
.....

Activité 2 : Zoom sur les moments clés du film

1) Pourquoi Paula choisit-elle de s'inscrire à la chorale ?

.....
.....
.....
.....

2) Pourquoi Paula gifle-t-elle Gabriel au début d'une séance de chorale ?

.....
.....
.....
.....

3) Pourquoi les parents de Paula ne veulent pas qu'elle passe le concours de chant ? Quels sont leurs arguments ?

.....
.....
.....
.....

4) Pourquoi lors de la chorale de fin d'année le son est-il coupé ? Quel est l'effet produit ?

.....
.....
.....
.....

5) Pourquoi Thomasson, le professeur de chant de Paula, fait-il semblant de se tromper de notes lorsqu'il l'accompagne au piano le jour du concours ?

.....
.....
.....
.....

III. Zoom sur...

FICHE PROFESSEUR 5 : ANALYSER UNE SCÈNE

COMPÉTENCES : CO

1. Analyser une séquence

Activité 1 : Décrire une scène

⇒ *La réunion de campagne de Rodolphe Bélier* : 26:38 – 27:51

1) Quels sont les deux aspects sur lesquels Rodolphe veut axer sa campagne ?

- L'éducation

- Le logement

2) Comment s'appelle la ville où vit la famille Bélier ?

Lassay

3) Quel argument utilise Gigi pour montrer qu'il ne sert à rien de dire que c'est impossible ?

Gigi, la femme de Rodolphe, explique que ça ne sert à rien de lui dire que c'est impossible, car au contraire ça va l'encourager.

4) Quelle histoire Gigi raconte-t-elle pour prouver que Rodolphe a déjà réussi quelque chose qui paraissait impossible ?

Gigi raconte qu'à l'époque, quand Rodolphe avait annoncé qu'il allait reprendre la vieille ferme de ses parents, personne n'y avait cru, tout le monde avait prévenu que ce serait impossible. Et pourtant, il a réussi.

5) Qu'est-ce qui montre que Rodolphe a confiance en lui ?

Rodolphe signe de manière assurée, confiante, et il explique que même s'il n'a qu'une chance sur mille de réussir, il faut la tenter. Il conclut en disant qu'il est le seul à pouvoir décider de son destin.

Activité 2 : Zoom sur les moments clés du film

- 1) Pourquoi Paula choisit-elle de s'inscrire à la chorale ?

Paula ne sait pas quelle option choisir. Elle opte finalement pour la chorale car elle voit que le garçon dont elle est amoureuse, Gabriel, qui est juste devant elle dans la file d'attente, vient de s'inscrire à la chorale. Son amie Mathilde s'inscrit elle aussi à la chorale, mais elle n'y restera pas longtemps.

- 2) Pourquoi Paula gifle-t-elle Gabriel au début d'une séance de chorale ?

Au début d'une séance de chorale, on voit Paula gifler Gabriel et l'insulter. La veille, il était venu chez elle pour répéter la chanson de leur duo, et Paula avait eu ses règles pour la première fois, pendant la répétition, et avait tâché son pantalon. On apprend que Gabriel l'a répété à tout le monde, car le lendemain des filles se moquent de Paula en faisant référence à cet événement.

- 3) Pourquoi les parents de Paula ne veulent pas qu'elle passe le concours de chant ? Quels sont leurs arguments ?

Les parents de Paula sont très opposés à ce qu'elle passe le concours de la Maîtrise de Radio France, avant de changer progressivement d'avis, pour plusieurs raisons :

- En tant que sourds, ils ne comprennent pas du tout la passion de Paula pour la musique, et ils se sentent trahis.
- Ils l'accusent de ne pas être présente et de les abandonner au moment de la campagne de son père pour les élections municipales.
- Ils ne savent pas comment faire sans elle pour la ferme, le marché, les rendez-vous, car elle faisait le lien avec le monde des entendants.

- 4) Pourquoi lors de la chorale de fin d'année le son est-il coupé ? Quel est l'effet produit ?

Pendant le duo de Gabriel et Paula sur *Je vais t'aimer*, le son est progressivement baissé, jusqu'à être totalement coupé. Cela nous permet de nous mettre à la place des parents et du frère de Paula, qui voient ses lèvres bouger mais n'entendent pas ce qu'elle chante. Le spectateur est tout d'abord frustré, car ce duo était très attendu, et on ne l'entend pas. Ils regardent autour d'eux et remarquent que les gens sont très émus, certains pleurent.

- 5) Pourquoi Thomasson, le professeur de chant de Paula, fait-il semblant de se tromper de notes lorsqu'il l'accompagne au piano le jour du concours ?

Le jour du concours, Thomasson arrive à la dernière minute pour accompagner Paula au piano. La chanson commence, puis Thomasson fait exprès de se tromper, pour pouvoir aller parler à Paula, qui est très stressée et ne chante pas aussi bien que d'habitude. Cette interruption permet à Thomasson d'encourager Paula, de lui dire de se détendre, et à Paula de reprendre ses esprits et de se mettre bien dans la chanson pour la chanter avec davantage d'émotion.

FICHE ÉLÈVE 5 : ÉTABLIR UNE CRITIQUE D'UN FILM

COMPÉTENCES : CE, PE

2. Développer son esprit critique

Activité 1 : Lisez les critiques ci-dessous et repérez les éléments positifs et négatifs (une couleur pour le positif, une couleur pour le négatif par exemple) dans le tableau suivant :

Critique	Positif	Négatif
1		
2		
3		
4		

★★★★★ 4,5

Histoire émouvante et réaliste avec des moments très forts. Les acteurs sont excellents et les personnages de Paula ainsi que de sa famille sont très attachants. Par ailleurs les personnages n'en font absolument pas de trop et l'on ne s'ennuie pas un seul instant durant ce film. Entre amitié, amour, famille, déception et peur, ce film est touchant. De plus les musiques utilisées sont très jolies et la voix de Louane (Paula) est absolument magnifique et envoûtante. La seule chose négative à mes yeux est le manque d'alchimie entre les personnages de Paula et Gabriel.

Critikat.com

★★★★☆ par Clément Graminiès

On découvre un film qui, s'il ne révolutionnera pas le cinéma français en raison d'une mise en scène un peu scolaire, s'affranchit de tout cynisme pour livrer un discours à la fois émouvant et bienveillant sur l'émancipation adolescente.

[La critique complète est disponible sur le site Critikat.com](#)

★★★★☆ 4,0

J'ai enfin pris le temps de regarder LA comédie de l'année 2014 et je dois avouer que j'y allais à reculons, ayant peur de voir un enchevêtrement de scènes larmoyantes, voir dégoulinantes. Il y en a certes, mais c'est infime car ce qui prédomine vraiment ce film est sa grande sincérité, ainsi que le travail des comédiens il faut bien l'admettre. Mise à part Karin Viard qui a failli me faire abandonner le visionnage tellement elle surjoue ses scènes, il faut bien avouer que Louane - pour son premier rôle au cinéma - s'en sort haut la main. Certes elle n'évite pas quelques petites maladresses de débutante mais c'est ce qui la rend parfois touchante. François Damiens a un rôle très fort et on sent qu'il l'a bossé à fond, quant à Eric Elmosnino, il est excellent en prof de chant incisif mais juste. Avouons tout de même que le film vaut surtout pour sa deuxième moitié, moins "remplissage" que la première.

Le Parisien

★★★★★ par Maguelone Bonnaud

Ce qui aurait pu souvent tourner au mélo, à la caricature, reste emprunt d'une pudeur à vous tirer les larmes.

[La critique complète est disponible sur le site Le Parisien](#)

FICHE PROFESSEUR 5 : ÉTABLIR UNE CRITIQUE D'UN FILM

COMPÉTENCES : CE, PE

1. Développer son esprit critique

Activité 1 : Lis les différentes critiques et repère les éléments positifs et négatifs :

Critique	Positif	Négatif
1	<p>« histoire émouvante et réaliste »</p> <p>« moments très forts »</p> <p>« les acteurs sont excellents »</p> <p>« les personnages sont très attachants »</p> <p>« on ne s'ennuie pas un seul instant »</p> <p>« ce film est touchant »</p> <p>« les musiques utilisées sont très jolies »</p>	<p>« manque d'alchimie entre les personnages de Paula et Gabriel »</p>
2	<p>« discours à la fois émouvant et bienveillant »</p>	<p>« il ne révolutionnera pas le cinéma français »</p> <p>« mise en scène un peu scolaire »</p>
3	<p>« ce qui prédomine vraiment dans ce film, c'est sa grande sincérité »</p> <p>« ce qui la rend parfois touchante »</p>	<p>« ...scènes larmoyantes, voire dégoulinantes. Il y en a certes »</p> <p>« failli me faire abandonner le visionnage, tellement elle surjoue les scènes »</p> <p>« quelques petites maladresses de débutante »</p>
4	<p>« une pudeur à vous tirer les larmes »</p>	

Activité 2 : Rédige ta propre critique, en disant ce que tu as aimé et moins aimé

Rédaction libre

Activité 3 : Quelle note attribues-tu à ce film ?

Notation libre

IV. ANNEXES

1) Pour aller plus loin

Activité 1 : (CE, PO) Michel Sardou dans *La famille Bélier*. Voici deux des chansons chantées dans le film. Lisez le texte tous ensemble puis chantez-les. Pour *Je vole*, voir le PPT sur la langue des signes pour pouvoir signer le refrain.

En chantant

Quand j'étais petit garçon
Je repassais mes leçons
En chantant
Et bien des années plus tard
Je chassais mes idées noires
En chantant
C'est beaucoup moins inquiétant
De parler du mauvais temps
En chantant
Et c'est tellement plus mignon
De se faire traiter de con
En chanson
La vie c'est plus marrant
C'est moins désespérant
En chantant
La première fille de ma vie
Dans la rue je l'ai suivie
En chantant
Quand elle s'est déshabillée
J'ai joué le vieil habitué
En chantant
J'étais si content de moi
Que j'ai fait l'amour dix fois
En chantant
Mais je n'peux pas m'expliquer
Qu'au matin elle m'ait quitté
Enchantée
L'amour c'est plus marrant
C'est moins désespérant
En chantant
Tous les hommes vont en galère
A la pêche ou à la guerre
En chantant
La fleur au bout du fusil
La victoire se gagne aussi
En chantant

On ne parle à Jéhovah
A Jupiter à Bouddha
Qu'en chantant
Qu'elles que soient nos opinions
On fait sa révolution
En chanson
Le monde est plus marrant
C'est moins désespérant
En chantant
Puisqu'il faut mourir enfin
Que ce soit côté jardin
En chantant
Si ma femme a de la peine
Que mes enfants la soutiennent
En chantant
Quand j'irai revoir mon père
Qui m'attend les bras ouverts
En chantant
J'aimerais que sur la terre
Tous mes bons copains m'enterrent
En chantant
La mort c'est plus marrant
C'est moins désespérant
En chantant
Quand j'étais petit garçon
Je repassais mes leçons
En chantant
Et bien des années plus tard
Je chassais mes idées noires
En chantant
C'est beaucoup moins inquiétant
De parler du mauvais temps
En chantant
Et c'est tellement plus mignon
De se faire traiter de con
En chanson

Je vole

Mes chers parents je pars
Je vous aime mais je pars
Vous n'aurez plus d'enfants
Ce soir
Je ne m'enfuis pas je vole
Comprenez bien je vole
Sans fumée sans alcool
Je vole, je vole
Elle m'observait hier
Soucieuse, troublée, ma mère
Comme si elle le sentait
En fait elle se doutait
Entendait
J'ai dit que j'étais bien
Tout à fait l'air serein
Elle a fait comme de rien
Et mon père démuné
A souri
Ne pas se retourner
S'éloigner un peu plus
Il y a à Gard une autre gare
Et enfin l'Atlantique
Mes chers parents je pars
Je vous aime mais je pars
Vous n'aurez plus d'enfants
Ce soir
Je ne m'enfuis pas je vole
Comprenez bien je vole

Sans fumée sans alcool
Je vole, je vole
Je me demande sur ma route
Si mes parents se doutent
Que mes larmes ont coulés
Mes promesses et l'envie d'avancer
Seulement croire en ma vie
Tout ce qui m'est promis
Pourquoi, où et comment
Dans ce train qui s'éloigne
Chaque instant
C'est bizarre cette cage
Qui me bloque la poitrine
Je ne peux plus respirer
Ça m'empêche de chanter
Mes chers parents je pars
Je vous aime mais je pars
Vous n'aurez plus d'enfants
Ce soir
Je ne m'enfuis pas je vole
Comprenez bien je vole
Sans fumée sans alcool
Je vole, je vole
Lalalalalala
Lalalalalala
Lalalalalala
Je vole, je vole

Autres chansons présentes dans le film :

La maladie d'amour

Je vais t'aimer

La java de Broadway

Activité 2 : Livres en rapport avec le sujet (possibilité de faire une lecture comparée) :

- *Les mots qu'on ne me dit pas*, Véronique Poulain (livre à l'origine de *La famille Bélier*) :

Résumé : « Salut, bande d'enculés ! » C'est comme ça que je salue mes parents quand je rentre à la maison. Mes copains me croient jamais quand je leur dis qu'ils sont sourds. Je vais leur prouver que je dis vrai. « Salut, bande d'enculés ! » Et ma mère vient m'embrasser tendrement. »

- *Le cri de la mouette*, Emmanuelle Laborit.

Résumé : Emmanuelle est sourde de naissance. Pour s'évader de sa prison, elle se met à crier. Des cris d'oiseau de mer, disent ses parents. Jusqu'au jour où, à sept ans, " la mouette " découvre le langage des signes. Le monde s'ouvre à elle... Elle sera comédienne puisque c'est son rêve le plus cher. Adolescente révoltée, Emmanuelle va lutter, souffrir et finalement gagner son combat : être actrice mais aussi plaider la cause de millions de malentendants. Pour que le monde des sourds ne soit plus le monde du silence.

- *L'histoire d'Helen Keller*, Lorena A. Hickok

Résumé : L'histoire vraie d'Helen Keller, une petite fille aveugle, sourde et muette. Un combat de vie gagné à deux.

Quel avenir peut avoir une petite fille de six ans aveugle, sourde et muette ? Les parents d'Helen sont désespérés jusqu'au jour où Ann Sullivan arrive chez eux pour tenter d'aider Helen à sortir de sa prison sans mots, ni couleurs ni sons. Les premiers échanges sont houleux, mais la persévérance d'Ann, l'intelligence et le désir d'apprendre d'Helen parviennent à vaincre l'impossible.

Activité 3 : La langue des signes : voir PPT.

Apprendre les expressions de politesse élémentaires, se présenter...

2) Sitographie

https://fr.wikipedia.org/wiki/La_Famille_B%C3%A9lier

<https://fr.wikipedia.org/wiki/Louane>

https://fr.wikipedia.org/wiki/Roxane_Duran

https://fr.wikipedia.org/wiki/Karin_Viard

https://fr.wikipedia.org/wiki/Fran%C3%A7ois_Damiens

<https://www.maisondelaradio.fr/page/recrutement-la-maitrise-de-radio-france>

<https://www.youtube.com/watch?v=tEgw97vpkDM>

<https://www.youtube.com/watch?v=laTuEg45iqU>

https://fr.wikipedia.org/wiki/Langue_des_signes_fran%C3%A7aise

<http://www.allocine.fr/film/fichefilm-214860/critiques/spectateurs/>

<http://www.allocine.fr/film/fichefilm-214860/critiques/presse/>